

## Sightseeing in Alaska: Some Rules are Meant to be Broken

2019-07-24, Simplified Chinese

### 游览阿拉斯加：有些原则就是要用来打破的

工作归工作、娱乐归娱乐，平常我是壁垒分明、不会混为一谈的。在十五年的职业射击生涯中，我足迹遍至全球，无论是出外练枪或比赛，几乎从未顺道去观光旅游或寻幽访胜探险过。而且，工作与娱乐不混为一谈的原则，我也用在我的其他事业上。不过有人说，既定的原则注定就是要打破的；五月前往阿拉斯加，我就将这个原则摆在一边，这趟阿拉斯加之旅原跟我的自传《巾帼枪神——世界冠军之路》有关。

公事谈完后多出两天閒暇的时间，我决定去利用这两天去旅游。从两天的见闻中我得知：有时最难忘的回忆与最深刻的经验绝对出乎你意料之外



### 阿拉斯加观光旅游

旅游两天中有一天是豪华的雪橇冰河之旅，行程中包括搭直升机前往雪橇犬营地和赫伯冰河。



### 赫伯冰河（Herber Glacier）

搭乘直升机飞行非常令人兴奋，因为我有幸坐在飞行驾驶座旁。乘坐雪橇犬滑行时雪橇上一共四人，包括导游，由十隻阿拉斯加哈士奇拉着我们往前。大部分的时间我都安坐在雪橇裡，但有一段时间我从雪橇后座上站起来放眼四望。行程尾声我们搭乘的直升机降落在赫伯冰河上，从冰河的隙缝中，水晶般的蓝澄海水可以看得一清二楚。



这一天真是开心无比，不过次日包计程车游览所经所历、所见所闻，更让我铭刻在心终身难忘。导览司机带我去参观州长官邸、如数家珍谈到阿拉斯加首府朱诺（Juneau）的采矿淘金历史；他领我去观赏壮阔的冰河与瀑布，在冰河湾国家公园暨保留区的天然风光一饱眼福。



### 里修的圣德兰小教堂 ( Shrine of St. Therese of Lisieux )

行程亮点是司机开着车带我到里修的圣德兰小教堂圣地参观。它位在一个小小的半岛上，琳恩运河 ( Lynn Canal ) 的无敌美景在那裡可以一览无馀。



计程车停好后，我看见一座建筑物，便问司机它是不是栋教堂。他告诉我那时管理人的小木屋，走五分钟的路之后就会看到教堂。

经过小木屋后，立即映入眼帘的景观叫我瞠目结舌。我眼前是一片汪洋大海，平静海面上反照的是地上的景色，地表佈满了美丽的黄、蓝与粉色花朵，场景如同超现实。不管地表的造景园艺出自谁的手笔，无疑都投入了许多心血，才能呈现这般美丽安详。



我又看见地上竖着一个大十字架，耶稣挂在十架上；一见十架，我立时百感交集。我告诉司机我要在那裡停留一会儿。我在像前坐了大约十五分钟——这时计程车计程码表还照样在跑。我还记得：自己何等感谢能够坐在那裡半晌；我感激我人生裡遇到的所有良善美事，感谢自己的身体安康无恙。

瞻仰过十字架后，我进入教堂。圣德兰教堂是地上的主体，跟我在欧洲参观过的大教堂都不一样。它是一个小教堂，是一九三八年当地的义工用从海边搬回来的石头叠落起来建成，大概能容纳一百人，我进去是要更多感受一下独处。

教堂前方挂着一个耶稣钉十字架的像，我在裡头坐了大约十分钟。我很高兴自己能够踏进教堂坐下，但坐下后我也忍不住泪眼盈眶；我是个基督徒，透过个人与耶稣的情深关係来实行我的信仰。

每当我看见十字架上的耶稣像，我总是会为祂在地上所受的苦难而向祂道歉。十字架提醒我们祂是如何为世人的罪受死，我总是会说：「我为我们使你所受的痛苦认罪，请赦免我们。」

教堂之外便是德兰圣像。圣德兰是法国出生的修女，是阿拉斯加、教会与朱诺教区的守护神。

我们到达德兰圣地时，导览司机情不自禁发问说：耶稣会教士为何会选择这一地点做为圣德兰教堂圣地？但从我看见那裡的那一刻起，我就感觉我能体会他们会什麼选择了这个地方——它美的无懈可击，又宁静的超凡。

我拿起教堂的说明书，正面写着：「带着天人合一的心近前来，享受神赐的安息。」

这也是我这次体验最完美的形容。它给了我一个安静独坐的机会、与耶稣是一，也享受神赐的平安与安息。

我没有机会摸索整个地区；这裡也有一个健行小径与一处石头铺成的迷津。

我参访过无数处美丽的地方，也经历过多次顶级假期，但是自这裡离去时心中从未有着如此强烈的念头：「有一天我一定要再回来。」

我对圣德兰教堂、圣地就有这样强烈的感受。我要再去；也许外子家一可以与我同去，住在小木屋中，共享那裡的清幽宁静。



我对司机说，到此一游使得整个阿拉斯加行程更值回票价。

造访圣德兰教堂圣地不似坐上阿拉斯加哈士奇拉的雪橇或搭乘直升机降落在冰川之上那般波澜壮阔，但它却是一种提醒：当你为独处省思而逃离常轨时，那往往是一生最佳的时刻。